

Umowa nr ..... UM/748-1/KIB/242/KOPR/28/2022

zawarta dnia 5 października 2022 r. pomiędzy:

Gminą Ostrowiec Świętokrzyski – Urzędem Miasta, ul. Głogowskiego 3/5, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski, NIP 661-000-39-45, reprezentowaną przez:

Dominika Smolińskiego -Wiceprezydenta Miasta Ostrowca Świętokrzyskiego, na mocy pełnomocnictwa Prezydenta Miasta Ostrowca Świętokrzyskiego nr Or.0052.40.2018 z dnia 23 listopada 2018r.

Tomasza Gębkę- Zastępcy Naczelnika Wydziału Planowania i Rozwoju, na mocy pełnomocnictwa Prezydenta Miasta Ostrowca Świętokrzyskiego z dnia 27.09.2022r. nr Or.0052.43.2022

zwanych dalej **Zamawiającym**,

a

Akademią Nauk Stosowanych im. Józefa Gołuchowskiego Ostrowcu Świętokrzyskim z siedzibą ul. Akademicka 12, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski, NIP: 661-12-59-598, Regon: 290698978,

reprezentowaną przez:

Rektora - dr Pawła Gotowieckiego

Zwanej dalej Wykonawcą

Zamawiający oraz Wykonawca zwani będą w Umowie „Stronami”.

### § 1

Zamawiający powierza, a Wykonawca przyjmuje do wykonania przedmiot Umowy polegający na kompleksowym opracowaniu oraz druku polskojęzycznej wersji monografii dotyczącej historii Ostrowca Świętokrzyskiego dla dorosłej grupy mieszkańców zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym załącznik do umowy.

### § 2

1. Wykonawca oświadcza, że posiada umiejętności i doświadczenie niezbędne do należytego wykonania Monografii.
2. Wykonawca zobowiązuje się wykonać Monografię prawidłowo, z najwyższą starannością wynikającą z zawodowego charakteru wykonywanej przez niego działalności.
3. Wykonawca oświadcza, że Monografia zostanie opracowana pod względem merytorycznym, formalnym oraz językowym ze starannością i na poziomie wymaganym dla tego rodzaju utworów.

### § 3

W przypadku zaistnienia sytuacji które mogą mieć wpływ na realizację postanowień Umowy lub uniemożliwiają ich realizację, Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie powiadomić o tym Zamawiającego na piśmie poprzez przesłanie mu informacji na adres mailowy wskazany w Umowie, nie później niż w 24 godziny od zaistnienia takiej sytuacji.

§ 4

1. Wykonawca oświadcza, że będzie posiadać wszelkie prawa do wykonywania zobowiązań określonych w Umowie, w tym prawa autorskie i prawa zależne, oraz że Monografia przekazana Zamawiającemu nie będzie obciążona wadami prawnymi, w szczególności, że nie naruszy majątkowych bądź osobistych praw autorów, wydawców i innych osób trzecich. Ponadto Wykonawca oświadcza, że Monografia stanowić będzie w całości dzieło oryginalne, będzie wolna od jakichkolwiek zapożyczeń i nie naruszy praw autorskich osób trzecich.
2. Wszelkie konsekwencje prawne związane z wadami prawnymi Monografii lub nieprawdliwością oświadczeń złożonych przez Wykonawcę, w tym konsekwencje finansowe wynikające z ewentualnych roszczeń odszkodowawczych ponosi Wykonawca.
3. Wykonawca z chwilą odbioru Monografii przez Zamawiającego, w ramach wynagrodzenia określonego w § 8 ust. 1 przenosi, jak również w razie konieczności zapewni przeniesienie od osób i innych podmiotów wykonujących w jego imieniu Monografię, którym w jakimkolwiek zakresie przysługiwałyby majątkowe prawa autorskie do Monografii, na rzecz Zamawiającego, bez konieczności składania przez Wykonawcę dodatkowych oświadczeń woli, majątkowe prawa autorskie do Monografii jako całości, jak i wszystkich składających się na nią utworów w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych, w następującym zakresie:
  - 1) majątkowe prawa autorskie do wszystkich tekstów i opracowań redakcyjnych zostają przeniesione na Zamawiającego w całości;
  - 2) majątkowe prawa autorskie do wszystkich projektów graficznych i typograficznych zostają przeniesione na Zamawiającego w całości.
4. Przeniesienie na Zamawiającego majątkowych praw autorskich, o których mowa w ust. 3 obejmuje wyłączne prawa do wykonywania i zezwalania na wykonywanie praw zależnych, bez ograniczeń terytorialnych i czasowych, na wszelkich znanych w chwili zawarcia Umowy polach eksploatacji, w szczególności na następujących polach eksploatacji:
  - 1) W zakresie utrwalania i zwielokrotniania Monografii:
    - a) trwałe lub czasowe utrwalanie, kopiowanie, zwielokrotnianie Monografii w całości lub w części, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, niezależnie od formatu, systemu lub standardu, wytwarzanie dowolną techniką egzemplarzy Monografii, w tym techniką drukarską, reprograficzną, fotograficzną, zapisu magnetycznego, optyczną, laserową oraz techniką cyfrową, na dowolnym nośniku w tym na papierze, nośnikach magnetycznych, optycznych i elektronicznych, (w tym dyskietki, dysk komputera, DVD, CD-ROM, Blue-Ray, dyski przenośne i nośniki typu pen-drive);
    - b) wprowadzanie Monografii do pamięci komputera (bez ograniczeń ilościowych), oraz zapisywanie Monografii w dowolnym formacie, w tym na serwerach umożliwiających pobranie Monografii w formie cyfrowej, nieograniczonej liczbie odbiorców oraz na żądanie;
    - c) zwielokrotnianie Monografii w postaci publikacji książkowej, zarówno w postaci papierowej, elektronicznej (e-book), lub publikowanej w sieciach informatycznych (w tym w sieci Internet lub w sieciach zamkniętych);
    - d) kopiowania w całości lub w części we wszelkiego rodzaju materiałach naukowych, technicznych, promocyjnych i szkoleniowych wykorzystywanych w mediach drukowanych, w działalności prasowej, radiowej i telewizyjnej.
  - 2) W zakresie obrotu oryginałem Monografii albo egzemplarzami, na których

- Monografię utrwalono – wprowadzanie do obrotu, użyczenie, wypożyczenie do nieodpłatnego wykorzystania, najem lub dzierżawa oryginału albo egzemplarzy Monografii wykonanych dowolną techniką, w tym wykorzystywanie Monografii lub jego egzemplarzy do celów promocyjnych, wystawiania lub prezentacji podczas konferencji, seminariów i zebrań oraz innych przejawów działalności Zamawiającego, a także wykorzystywania w materiałach wydawniczych oraz we wszelkiego rodzaju mediach audio-wizualnych i komputerowych, oraz sprzedaży lub wymiany i innego rodzaju zbywania dzieła stronom trzecim, w formie wypożyczenia i wdzierżawienia;
- 3) W zakresie rozpowszechniania Monografii w sposób inny niż określony w punkcie powyżej – publiczne wykonanie lub powielanie, wystawienie, wyświetlenie, odtwarzanie oraz nadawanie i emitowanie za pomocą wizji lub fonii przewodowej i lub bezprzewodowej, przez stację naziemną lub za pośrednictwem satelity, a także publiczne udostępnianie Monografii w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niej dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym, w tym poprzez udostępnianie jej w sieci Internet lub w sieciach zamkniętych.
  5. Wykonawca przenosi na Zamawiającego całość majątkowych praw autorskich do Monografii w zakresie uprawniającym Zamawiającego do korzystania i rozporządzania Monografią w zakresie określonym w ust. 3 w całości lub we fragmentach, zarówno odrębnie, jak i w utworach zbiorowych bądź poprzez włączenie do elektronicznych baz danych.
  6. Zamawiający ma prawo do dokonywania lub zlecenia osobom trzecim dokonywania tłumaczeń tekstów Monografii na dowolny język oraz korzystania z tych opracowań i rozporządzania nimi na podstawie umów zawartych z osobami trzecimi dokonującymi opracowań Monografii.
  7. Wraz z autorskimi prawami majątkowymi do Monografii, Wykonawca przenosi na Zamawiającego bez dodatkowego wynagrodzenia prawo do wyłącznego zezwalania na wykonywanie zależnego prawa autorskiego, w tym zezwalania na rozporządzenie i korzystanie z opracowań Monografii, w nieograniczonym zakresie terytorialnym i czasowym oraz na wszelkich polach eksploatacji, wymienionych w ust. 4.
  8. Wraz z przeniesieniem na Zamawiającego praw autorskich do Monografii, Wykonawca zobowiązuje się do powstrzymania się od wykonywania przysługujących mu względem Monografii autorskich praw osobistych do wykonywania nadzoru nad sposobem korzystania z Monografii oraz decydowania o pierwszym udostępnieniu. Ponadto w zakresie określonym w zdaniu poprzednim Wykonawca zobowiązuje się do uzyskania tożsamego zobowiązania od osób trzecich, za pośrednictwem których będzie wykonywał Monografię i którym w jakiegokolwiek części przysługiwałyby osobiste prawa autorskie do Monografii.
  9. Na każde żądanie Zamawiającego, Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego udostępnienia mu materiałów nabytych i wytworzonych w związku z Umową, w szczególności niezbędnych dokumentów wykazujących prawa Wykonawcy do nich i potwierdzających brak naruszenia praw osób trzecich.
  10. Wykonawca zobowiązuje się do zaspokojenia wszelkich roszczeń osób trzecich i zwolnienia Zamawiającego z obowiązku świadczenia z tego tytułu w przypadku wystąpienia osoby trzeciej przeciwko Zamawiającemu z roszczeniami z tytułu naruszenia praw autorskich lub innych praw, w związku z korzystaniem przez Zamawiającego z tych praw w zakresie określonym w ust. 3–9. Wykonawca zobowiązuje się ponadto pokryć

wszelkie wydatki, jakie Zamawiający poniesie w związku z dochodzeniem swoich praw przez osoby, o których mowa w poprzednim zdaniu.

11. W przypadku dochodzenia na drodze sądowej przeciwko Zamawiającemu przez osoby trzecie roszczeń wynikających z tytułów, o których mowa w ust. 10, Wykonawca będzie zobowiązany do przystąpienia w procesie po stronie Zamawiającego i podjęcia wszelkich czynności w celu zwolnienia Zamawiającego od udziału w sprawie oraz do zaspokojenia roszczeń osób trzecich zgodnie z orzeczeniem sądu.
12. Przeniesienie praw, o których mowa w ust. 4 następuje z chwilą przyjęcia przez Zamawiającego Monografii utrwalonej na dowolnym nośniku, w tym przekazania jej za pośrednictwem poczty elektronicznej, bez konieczności składania przez Wykonawcę dodatkowych oświadczeń woli. Z chwilą przeniesienia autorskich praw majątkowych do Monografii, Zamawiający nabędzie również prawo własności egzemplarzy oraz nośników, na których Monografia została utrwalona.
13. Wykonawca zobowiązuje się do współdziałania z Zamawiającym w toku wszelkich czynności podejmowanych w związku z publikacją Monografii.

#### § 5

1. Wykonawca zobowiązuje się do kompletnego wykonania Monografii w nieprzekraczalnym terminie do dnia **9 września 2023 roku**.
2. Wykonawca dostarczy Monografię do siedziby Zamawiającegoa wersję elektroniczną prześle na adres mailowy Zamawiającego wskazany w §14 ust. 1 pkt a) Umowy.
3. W przypadku braku możliwości wykonania Monografii w terminie Wykonawca zobowiązuje się natychmiast poinformować o tym Zamawiającego.
4. Potwierdzeniem wykonania przedmiotu umowy będzie protokół odbioru, potwierdzający prawidłowe wykonanie zleconych prac, podpisany przez Strony.

#### § 6

1. Jeżeli Wykonawca nie dostarczy ostatecznej wersji Monografii w terminie określonym w § 5 ust. 1 Umowy, Zamawiający będzie uprawniony do odstąpienia w całości od Umowy bez wyznaczania Wykonawcy dodatkowego terminu poprzez złożenia oświadczenia o odstąpieniu od Umowy na adres mailowy wskazany w Umowie.
2. Odstąpienie od Umowy na podstawie niniejszego paragrafu nie będzie rodziło jakichkolwiek roszczeń Wykonawcy wobec Zamawiającego w związku z wykonaniem Umowy do chwili odstąpienia od niej.

#### § 7

1. Zamawiający może w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia kontrolować proces powstawania monografii poprzez i w celu m.in.:
  - 1) wskazania ujęciawybranych, a nie uwzględnionych przez Wykonawcę, wydarzeń historycznych w kalendarium, lub odrzucenia wybranych przez Wykonawcę wydarzeń historycznych,
  - 2) uzgadniania z redaktorem lub współautorem elementów niezbędnych i istotnych w zakresie realizacji zamówienia,
  - 3) przekazywania wskazówek i sugestii co do istotności zapisów poszczególnych zagadnień,
  - 4) odrzucenia lub dodania fotografii i grafik.
2. Zamawiający zastrzega sobie prawo do wglądu do monografii przed przestaniem jej druku

- celem zaakceptowania treści dokumentu.
3. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany terminu realizacji przedmiotu zamówienia w przypadku:
    - 1) wystąpienia siły wyższej, przy czym za siłę wyższą przyjmuje się zdarzenie nie posiadające swojego źródła wewnątrz jednostki Wykonawcy, niemożliwe do przewidzenia, nieoczekiwane oraz niemożliwe do zapobieżenia powstaniu jego i jego szkodliwym następstwom, uniemożliwiające wykonanie dostaw w ustalonym w umowie terminie,
    - 2) zmiany przepisów prawa istotnych dla realizacji przedmiotu umowy,
    - 3) wystąpienia innej, niemożliwej do przewidzenia w momencie zawarcia umowy okoliczności prawnej, ekonomicznej lub technicznej, za którą żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności, skutkującej brakiem możliwości należytego wykonania umowy,
    - 4) zaistnienia niemożliwej wcześniej do przewidzenia przez Zamawiającego i Wykonawcę konieczności modyfikacji zasad płatności, wynagrodzenia umownego (m.in. trybu i częstotliwości wystawiania faktur, zasad i terminów rozliczeń i dokonywania płatności między stronami) oraz zasad i trybu odbioru przedmiotu zamówienia (m.in. rodzajów i terminów dokonywania czynności odbiorowych), wynikającej w szczególności ze zmian w zasadach finansowania realizacji projektu „Ostrowiec Świętokrzyski – miasta OdNowa”.
  4. W przypadku wystąpienia którejkolwiek z okoliczności wymienionych powyżej termin wykonania umowy może ulec odpowiedniemu przedłużeniu o czas niezbędny do zakończenia wykonywania jej przedmiotu w sposób należyty.
  5. Zamawiający nie ma obowiązku przedłużania terminu wykonania przedmiotu umowy, jeżeli Wykonawca w ciągu 7 dni od zaistnienia okoliczności o których mowa w ust. 3 nie przedłoży Zamawiającemu szczegółowego wniosku o przedłużenie terminu wraz z uzasadnieniem i dokumentami potwierdzającymi niemożność wykonania przedmiotu zamówienia w terminie.
  6. Zamawiający w ciągu 7 dni od daty złożenia wniosku przez Wykonawcę zadecyduje, czy i o ile przedłuży termin wykonania przedmiotu umowy.
  7. Strony dopuszczają ponadto możliwość zmian umowy w następującym zakresie:
    - 1) zmiany danych teleadresowych,
    - 2) zmiany numerów kont bankowych,
    - 3) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu umowy, w tym zmiany obowiązującej stawki podatku VAT ze skutkiem wprowadzenia takiej zmiany w przypadku zmiany regulacji prawnych wprowadzonych w życie po dacie zawarcia umowy, w zakresie dotyczącym niezrealizowanej części przedmiotu zamówienia, jeżeli zmiany te będą miały wpływ na koszty wykonania przedmiotu umowy przez Wykonawcę,
    - 4) jeżeli wynikną rozbieżności lub niejasności w rozumieniu pojęć użytych w umowie, których nie można usunąć w inny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie

- rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej zapisów przez Strony,
- 5) śmierci lub problemów zdrowotnych autorów lub współautorów publikacji, skutkujących koniecznością wydłużenia terminu realizacji przedmiotu zamówienia lub koniecznością zastąpienia autorów / współautorów inną osobą – w takim przypadku cena ofertowa zamówienia nie może ulec zmianie,
  - 6) konieczność zrealizowania zamówienia przy udziale innych osób niż wskazane w ofercie, z zastrzeżeniem spełniania warunków określonych w SWZ.
8. Zmiany niniejszej umowy w żadnym wypadku nie mogą spowodować podwyższenia umówionego wynagrodzenia.

#### § 8

1. Za wykonanie przedmiotu umowy Wykonawca otrzyma wynagrodzenie w wysokości 140 000 zł netto (słownie: sto czterdzieści tysięcy złotych) tj. 140 000 zł brutto (słownie: sto czterdzieści tysięcy złotych) przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze.
2. W terminie 21 dni, licząc od daty dostarczenia faktury zaliczkowej, Zamawiający wypłaci Wykonawcy zaliczkę na poczet wynagrodzenia w wysokości 50% kwoty określonej w § 8 ust. 1, niezbędnej do realizacji przedmiotu umowy w części dotyczącej zakupu majątkowych praw autorskich, opracowania artykułów, retuszu i opracowania komputerowego materiałów, zamówienia recenzji naukowych publikacji i innych prac niezbędnych do realizacji przedmiotu zamówienia.
3. Faktura zaliczkowa winna być dostarczona w terminie nie dłuższym niż 30 dni od daty podpisania umowy i zostanie rozliczona wraz z dostarczeniem kompletnej monografii.
4. Faktura końcowa winna być dostarczona w terminie umożliwiającym Zamawiającemu dokonanie jej płatności w ciągu 30 dni od daty spisania końcowego protokołu odbioru.
5. Wynagrodzenie ma charakter ryczałtowy i obejmuje wszelkie koszty, jakie Wykonawca poniesie w związku z realizacją umowy wraz z przeniesieniem praw autorskich, o których mowa w § 4.
6. Za dzień płatności uznaje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Termin płatności wynagrodzenia wynosi 21 dni od daty doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury wraz z protokołem odbioru, o którym mowa w § 5 ust. 4.
8. Faktury wystawiane przez Wykonawcę wskazywać będą:
  - 1) jako nabywcę: Gminę Ostrowiec Świętokrzyski, NIP: 661-000-39-45,
  - 2) jako odbiorcę: Urząd Miasta Ostrowca Świętokrzyskiego, ul. Jana Głogowskiego 3/5, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski.
9. Cesja wierzytelności, wynikających z niniejszej umowy, wymaga zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie.
10. Protokół potwierdzający wykonanie przedmiotu umowy jest podstawą do wystawienia faktury VAT.

#### § 9

1. Wykonawca zobowiązuje się do współdziałania z Zamawiającym w zakresie promocji Monografii we wspólnie uzgodnionym terminie oraz na wspólnie określonych zasadach, w tym do uczestnictwa w promocji Monografii (np. wykładu lub dyskusji, spotkania

autorskiego).

2. Wykonawcy z tytułu uczestnictwa w promocjach organizowanych przez Zamawiającego nie przysługuje dodatkowe wynagrodzenie. Zamawiający pokryje koszty organizacji promocji i uczestnictwa Wykonawcy w promocji.

#### § 10

1. Wszelkie informacje i dane, co do których Wykonawca powziął wiadomość w związku z podpisaniem bądź wykonaniem Umowy, objęte są klauzulą poufności w czasie trwania Umowy, jak również po jego ustaniu.
2. Wykonawca zobowiązuje się do utrzymania w tajemnicy i nie przekazywania osobom trzecim, w tym także nieupoważnionym pracownikom, informacji i danych, uzyskanych w trakcie lub w związku z realizacją Umowy, bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania, w szczególności w formie pisemnej, kserokopii, faksu i zapisu elektronicznego.
3. Obowiązek zachowania tajemnicy opisanej w ust. 1 i 2, nie dotyczy informacji oficjalnie ujawnionych przez Zamawiającego lub informacji, których obowiązek ujawnienia wynika z bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa.
4. Wykonawca zobowiązany jest stosować odpowiednie zabezpieczenia techniczne i organizacyjne zapobiegające nieautoryzowanemu dostępowi, skorzystaniu, publikacji lub rozpowszechnianiu wszelkich dokumentów i informacji przekazanych sobie wzajemnie przez Strony.
5. Tajemnicą nie jest objęty fakt zawarcia Umowy pomiędzy Stronami oraz warunki Umowy.
6. Wykonawca oświadcza, że znany jest mu fakt, iż treść Umowy, w tym dane osobowe obejmujące imię i nazwisko, postanowienia dotyczące Monografii i wysokość wynagrodzenia, stanowią informację publiczną w rozumieniu art. 1 ust. 1 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej (Dz. U. z 2022 r. poz. 902), która może podlegać udostępnieniu w trybie odrębnych przepisów.

#### § 11

1. W razie niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu kary umowne:
  - 1) za zwłokę w przekazaniu Zamawiającemu Monografii – w wysokości 0,1% Wynagrodzenia brutto za każdy dzień zwłoki,
  - 2) z tytułu odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę – w wysokości 10% Wynagrodzenia brutto,
  - 3) w przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – w wysokości 10% Wynagrodzenia brutto.
2. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu Wynagrodzenia.
3. Naliczenie przez Zamawiającego kary umownej następuje przez sporządzenie noty księgowej wraz z pisemnym uzasadnieniem. Wykonawca zobowiązany jest w terminie 5 dni od daty otrzymania w/w dokumentów do zapłaty naliczonej kary umownej.
4. Strony mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych.
5. Łączna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 30% wynagrodzenia brutto określonego w § 8, ust. 1.

#### § 12

1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie zamówienia nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, Zamawiający może odstąpić od Umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach w formie pisemnej. W takim wypadku wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy określonego na podstawie kosztorysu przedstawionego przez Wykonawcę.
2. W przypadku zaistnienia sytuacji opisanej w ust. 1 Zamawiający będzie zobowiązany do niezwłocznego przedłożenia Wykonawcy pisemnego uzasadnienia przyczyn odstąpienia od Umowy.

#### § 13

1. Wszelkie oświadczenia dotyczące zmiany Umowy dla swej ważności wymagają zachowania formy pisemnej i wysłania bądź dostarczenia na adres drugiej Strony wskazany w komparycji Umowy.
2. Wszelkie zawiadomienia wynikające z Umowy będą dokonywane na piśmie i doręczane osobiście, listem poleconym lub kurierem na adresy Stron wskazane w komparycji Umowy.
3. Przekazanie Monografii może być dokonywane mailowo na adresy poczty elektronicznej wskazane w § 14 Umowy.
4. Strony zobowiązują się do niezwłocznego zawiadamiania o wszelkich zmianach adresów pod rygorem uznania doręczenia na ostatni wskazany adres do doręczeń za skuteczne.
5. Strony postanawiają, iż korespondencja dwukrotnie awizowana (przesyłka polecona lub kurierska) skierowana na ostatni wskazany przez Stronę adres, będzie uważana za doręczoną w ostatnim dniu terminu jej odbioru. Ponadto Strony postanawiają, że korespondencja będzie uważana za doręczoną z chwilą jej doręczenia kurierem, pocztą, osobiście lub z chwilą odmowy jej przyjęcia przez Stronę.

#### § 14

1. Strony wyznaczają następujące osoby odpowiedzialne za uzgodnienia merytoryczne i techniczne, potrzebne do prawidłowego wykonania postanowień Umowy:
  - 1) Zamawiający: Tomasz Gębka, tel.: 41 2672222, e-mail: tomasz.gebka@um.ostrowiec.pl
  - 2) Wykonawca: Barbara Bakalarz, tel.: [redacted], e-mail: biglowna@wsbip.edu.pl
2. Zmiana danych i osób, o których mowa w ust. 1 nie wymaga aneksowania Umowy, a jedynie pisemnego powiadomienia Stron.
3. Każda ze Stron zobowiązana jest do niezwłocznego powiadomienia drugiej Strony o zmianie danych i osób wskazanych w ust. 1. W przypadku braku zawiadomienia, doręczenie pod adresy wymienione w Umowie uważane będzie za skuteczne.

#### § 15

Nieważność lub niemożność dochodzenia wykonania któregośkolwiek z postanowień Umowy nie będzie miała wpływu na ważność czy możliwość dochodzenia wykonania pozostałych postanowień Umowy. W razie wystąpienia takiej nieważności lub niemożności dochodzenia wykonania Strony uczynią wszystko, co możliwe, aby osiągnąć lub wywołać w sposób zgodny z prawem te same cele lub skutki gospodarcze, które miały być osiągnięte lub wywołane przez postanowienie dotknięte nieważnością lub niemożnością dochodzenia jego wykonania.



§ 16

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia Umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem ich nieważności.
  2. Wszelkie spory mogące wyniknąć na tle realizacji Umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
  3. Z tytułu Umowy Wykonawca nie nabywa żadnych uprawnień pracowniczych ani socjalnych.
  4. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwa dla Zamawiającego i jeden dla Wykonawcy.
- 

Zamawiający

Wykonawca

---

Załączniki:

- 1) Klauzula RODO
  - 2) Opis Przedmiotu Zamówienia
  - 3) Wzór Protokołu Odbioru
-

**Klauzula informacyjna RODO**

**dla osoby, której dane są przetwarzane, gdy ich przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy**

Na podstawie art. 13 ust. 1 i 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. U. UE. L. z 2016r. Nr 119, s.1 ze zm.) - dalej: „RODO” informuję, że:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Ostrowca Świętokrzyskiego, z siedzibą mieszczącą się przy ulicy Jana Głogowskiego 3/5, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski, tel. 41 267 – 21 15, e-mail: [um@um.ostrowiec.pl](mailto:um@um.ostrowiec.pl) – zwany dalej „Administratorem”.
2. W sprawach z zakresu ochrony danych osobowych można kontaktować się z wyznaczonym przez Administratora Inspektorem Ochrony Danych, drogą elektroniczną pod adresem e-mail: [inspektor@cbi24.pl](mailto:inspektor@cbi24.pl) lub [iod@um.ostrowiec.pl](mailto:iod@um.ostrowiec.pl) bądź pisemnie, kierując korespondencję tradycyjną na, podany wyżej, adres Administratora.
3. Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane podstawie art. 6 ust. 1 lit. b) RODO – w celu realizacji umowy zawartej przez Administratora, której jest Pani/Pan stroną, lub podjęcia działań na Pani/Pana żądanie, przed zawarciem umowy.
4. Pani/Pana dane mogą zostać przekazane następującym kategoriom odbiorców: 1) podmiotom przetwarzającym – osobom fizycznym lub prawnym, organom publicznym, jednostkom lub innym podmiotom, które przetwarzają dane osobowe w imieniu Administratora – w szczególności podmiotom zaangażowanym przez Administratora do wykonania przedmiotu umowy, dostawcom usług teleinformatycznych, podmiotom zapewniającym ochronę danych osobowych i bezpieczeństwo IT; 2) podmiotom lub organom którym Administrator jest ustawowo obowiązany przekazywać dane lub uprawnionym do ich otrzymania na podstawie przepisów prawa – w szczególności organom podatkowym i ubezpieczeń społecznych; 3) operatorom pocztowym, bankom; 4) pracownikom Administratora, upoważnionym do przetwarzania danych osobowych.
5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celu wskazanego w umowie, z uwzględnieniem okresów przechowywania określonych w Jednolitym Rzeczowym Wykazie Akt Administratora, ustawie z dnia 14 lipca 1983 r. *o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach* bądź innych przepisach prawa, które regulują okresy przechowywania danych przetwarzanych w związku z umową.
6. Posiada Pani/Pan prawo żądania od Administratora dostępu do, dotyczących Pani/Pana, danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania lub prawo do wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przenoszenia danych w zakresie i na zasadach określonych przepisami prawa ochrony danych osobowych.
7. Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa), jeżeli sądzi Pani/Pan, że przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych narusza przepisy RODO.
8. Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest warunkiem zawarcia umowy - osoba, której dane dotyczą, jest zobowiązana do ich podania. Konsekwencją niepodania danych będzie brak możliwości realizacji celu przetwarzania – Administrator odmówi zawarcia umowy.

### Opis Przedmiotu Zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest kompleksowe opracowanie i przygotowanie do druku polskojęzycznej wersji monografii poświęconej historii miasta Ostrowca Świętokrzyskiego. Publikacja powinna mieć objętość nie mniejszą niż 350 stron w formacie ok. 170x240mm i powinna zawierać minimalnie zagadnienia o następującej treści:

- pradzieje miasta,
- Ostrowiec Świętokrzyski do rozbiorów,
- Ostrowiec Świętokrzyski w okresie zaborów (1795-1918),
- Ostrowiec Świętokrzyski w okresie międzywojennym (1918-1939),
- Ostrowiec Świętokrzyski w czasie II wojny światowej (1939-1945),
- Odbudowa i rozwój Ostrowiec Świętokrzyski w okresie powojennym,
- Dekada lat 80. (1980 – 1990),
- panorama Ostrowieckiej Kultury,
- historia sportu,
- Ostrowiec w III RP: kalendarium.

Autorami artykułów muszą być osoby / zespół wykwalifikowanych osób, które posiadają doświadczenie w prowadzeniu badań naukowych, zaś redaktorem naczelnym monografii powinna być osoba z tytułem naukowym, która jest autorem min. jednej publikacji naukowej o historii Ostrowca Świętokrzyskiego w recenzowanych czasopismach naukowych. Teksty spełniające kryteria artykułów naukowych powinny być opracowane i zredagowane tak, by mogły trafić do szerokiego kręgu czytelników.

Zakres prac niezbędnych do opracowaniu monografii obejmuje:

- przeprowadzenie kwerend w muzeach, archiwach, bibliotekach i zbiorach prywatnych w Polsce i zagranicą i innych źródeł zebranych przez Wykonawcę,
- opracowanie naukowe wyników kwerend,
- zakup ewentualnych majątkowych praw autorskich (np. materiałów graficznych),
- retusz i opracowanie komputerowe materiałów graficznych,
- wybór autorów tekstów naukowych,
- napisanie tekstów naukowych w poszczególnych rozdziałach,
- redakcję merytoryczną i językową tekstów,
- opracowanie projektów graficznych,
- redakcja, skład, łamanie,
- wykonanie i naniesienie korekt autorskich i redakcyjnych,
- zamówienie recenzji naukowych publikacji (wymaga się minimum dwóch recenzji przygotowanych przez osoby posiadające minimum stopień doktora),
- przygotowanie do druku,
- przekazanie praw autorskich Zamawiającemu,
- opieka autorska nad drukiem.

Monografia powinna poza tym zawierać:

- przedmowę w której znajdzie się przygotowane przez Zamawiającego uzasadnienie powstania i wydania publikacji,

- wstęp napisany przez osobę posiadającą tytuł naukowy, która zarazem będzie jednym z redaktorów monografii,
- właściwy tekst naukowy obejmujący wskazane powyżej obszary,
- indeks osobowy,
- przypisy i bibliografię.

Wymagania związane z drukiem monografii miasta Ostrowca Świętokrzyskiego:

- ilość sztuk druku: 500,
  - druk czarno-biały,
  - papier kredowy, matowy o gramaturze min. 115g,
  - wewnątrz monografii wkładka, w jednym miejscu, wszyta w całość, min. 40 stronicowa, kolorowa, na papierze kredowym, satynowym o gramaturze min. 115g, z przeznaczeniem na zdjęcia,
  - oprawa twarda, szyta całopapierowa, tekturowa 2,5 mm o grzbiecie prostym, zaokrąglony z białą kapitałką oraz oklejką foliową, połyskową, kredową o gramaturze min. 150g,
  - wyklejka biała o gramaturze min. 140g,
- zapakowana zbiorczo oraz dostarczona do siedziby Zamawiającego.

**Wzór Protokołu Odbioru**

Sporządzony w dniu ..... roku w Ostrowcu Świętokrzyskim potwierdzający wykonanie przedmiotu umowy nr ..... z dnia ..... w ramach kompleksowego opracowania oraz druku polskojęzycznej wersji monografii dot. historii Ostrowca Świętokrzyskiego dla dorosłej grupy mieszkańców.

**Skład Komisji:**

Przedstawiciel Wykonawcy:

.....

Przedstawiciele Zamawiającego: Gminy Ostrowiec Świętokrzyski, z siedzibą w Ostrowcu Świętokrzyskim, ul. Jana Głogowskiego 3/5, 27-400 Ostrowiec Świętokrzyski:

....

...

**Ustalono, iż:**

Wykonawca wykonał w terminie określonym w umowie i z należytą starannością przedmiot umowy:

- kompleksowe opracowanie oraz druk polskojęzycznej wersji monografii dot. historii Ostrowca Świętokrzyskiego dla dorosłej grupy mieszkańców
- Publikacja o objętości minimum 350 stron w formacie: 170 x 240 mm, wewnątrz druk czarno-biały, na papierze kredowym, matowym, o gramaturze 115g; wewnątrz Monografii wkładka, w jednym miejscu, wszyta w całość, 40 stronicowa, kolorowa, na papierze kredowym, satynowym o gramaturze 115g, z przeznaczeniem na zdjęcia; oprawa Monografii twarda, szyta całopapierowa, tekturowa 2,5 mm o grzbiecie prostym, zaokrąglony z białą kapitałką oraz oklejką foliową, połyskową, kredową o gramaturze 150g; wyklejka biała o gramaturze 140g.
- Publikacja zawiera następujące części / rozdziały: .....
- .....

Przedmiot zlecenia został wykonany bez wad.

Inne uwagi: .....

Na tym protokół zakończono i podpisano.

**Przedstawiciel Wykonawcy:**

**Przedstawiciele Zamawiającego:**